

# TOURNOIS 2010 DES DUCS DE DIJON



## TOURNOI DANIEL BONNET U13

**Samedi 3 avril (18h30) au lundi 5 avril (18h)**

6 équipes

Joueurs nés en **1997 ; 1998 ; 1999** surclassés

Equipe constituée de : **11 joueurs mini** (2 lignes et 1 gardien)  
**17 joueurs maxi** (3 lignes et 2 gardiens)

Engagement : **180€** de frais d'inscription

Repas à la patinoire le midi : 10 € par repas  
Gratuit pour deux responsables

**Contact :** Catherine RITZ  
20 rue Piron (21000 Dijon, France)  
03 80 30 73 40 / 06 08 99 62 41  
olivier.ritz@wanadoo.fr

## TOURNOI U15

**Samedi 8 mai (9h15) au dimanche 9 mai (16h)**

6 équipes

Joueurs nés en **1995 ; 1996 ; 1997** surclassés

Equipe constituée de : **11 joueurs mini** (2 lignes et 1 gardien)  
**17 joueurs maxi** (3 lignes et 2 gardiens)

Engagement : **200 €** de frais d'inscription

Repas à la patinoire le midi : 10 € par repas  
Gratuit pour deux responsables

**Contact :** Jean-Michel PUGLIESE  
10 allée des Tilleuls (21560 Couternon, France)  
03 80 36 06 36 / 06 15 41 41 78  
flojm@aliceadsl.fr

## TOURNOI U7 & U9

**Samedi 1er mai (9h15) au dimanche 2 mai (16h)**

6 équipes

**U7** : enfants nés en **2004** ; **2003** ; **2005** surclassés

**U9** : enfants nés en **2002** ; **2001** ; **2003** surclassés

Equipe constituée de : **9 joueurs mini** (2 lignes et 1 gardien)  
**14 joueurs maxi** (3 lignes et 2 gardiens)

Engagement : 1 équipe U7 = **140€**  
1 équipe U9 = **160€**  
2 équipes (U7+U9) = **260€**

Repas à la patinoire le midi : 8 € par repas  
Gratuit pour deux responsables

**Contact :** Eric VILLAIN  
2 rue Joseph Tournois (21000 Dijon, France)  
06 14 68 57 56  
estellvillain@hotmail.fr



### TOURNOIS 2010 DU DIJON HOCKEY CLUB

1 boulevard Trimolet (21000 Dijon, France)  
03 80 65 23 88  
[contact@dijonhockey.fr](mailto:contact@dijonhockey.fr)

avec la participation de la  
**Ligue de Bourgogne de Hockey sur Glace**  
et la  
**Direction Régionale Jeunesse et Sport**

# TOURNAMENTS 2010 DIJON HOCKEY CLUB



## “DANIEL BONNET” TOURNAMENT FOR U13

**From saturday 3<sup>rd</sup> April (6.30 pm) to monday 5<sup>th</sup> April (6 pm)**

6 teams      6 mannschaften

Players born in **1997 ; 1998 ; 1999**      **1997 ; 1998 ; 1999** geboren

Team with    11 minimum players (2 lines and 1 goal keeper)  
                  17 maximum players (3 lines and 2 goal keepers)

Mannschaft mit 11 bis 17 Spielen

Price : **180 €**      Preis : **180 €**

Meal at noon : 10 € per meal ; free for 2 coaches    **Mittagessen 10 € ; gratis für 2Coaches**

**Contact :**    Catherine RITZ  
                  20 rue Piron (21000 Dijon, France)  
                  03 80 30 73 40 / 06 08 99 62 41  
                  olivier.ritz@wanadoo.fr

## TOURNAMENT FOR U15

**From saturday 8<sup>th</sup> May (9.15 am) to monday 9<sup>th</sup> May (16h)**

6 teams      6 mannschaften

Players born in **1995 ; 1996 ; 1997**      **1995 ; 1996 ; 1997** geboren

Team with    11 minimum players (2 lines and 1 goal keeper)  
                  17 maximum players (3 lines and 2 goal keepers)

Mannschaft mit 11 bis 17 Spielen

Price : **200 €**      Preis : **200 €**

Meal at noon : 10 € per meal ; free for 2 coaches    **Mittagessen 10 € ; gratis für 2Coaches**

**Contact :**    Jean-Michel PUGLIESE  
                  10 allée des Tilleuls (21560 Couternon, France)  
                  03 80 36 06 36 / 06 15 41 41 78  
                  flojm@aliceadsl.fr

## TOURNAMENT FOR U7 & U9

**From saturday 1<sup>st</sup> May (9.15 am) to sunday 2<sup>nd</sup> May (4 pm)**

6 teams      6 Mannschaften

**U7** : players born in **2004 ; 2003 ; 2005**

**U7** : **2003 ; 2004 ; 2005** geboren

**U9** : players born in **2002 ; 2001 ; 2003**

**U9** : **2001 ; 2002 ; 2003** geboren

Team with    9 minimum players (2 lines and 1 goal keeper)  
                 14 maximum players (3 lines and 2 goal keepers)

Mannschaft mit 9 bis 14 Spielern

Price :            for the U7 team : **140€**  
                      for the U9 team : **160€**  
                      for both team (U7+U9) : **260€**

Preis :            U7 Mannschaft : **140€**  
                      U9 Mannschaft : **160€**  
                      Zwei Mannschaften (U7 + U9) : **260€**

**Meal** at noon : 8 € per meal ; free for 2 coaches    **Mittagessen** 8 € ; gratis für 2Coaches

**Contact** :    Eric VILLAIN  
                      2 rue Joseph Tournois (21000 Dijon, France)  
                      06 14 68 57 56  
                      estellevillain@hotmail.fr



**TOURNAMENTS 2010**  
**DIJON HOCKEY CLUB**

1 boulevard Trimolet (21000 Dijon, France)  
03 80 65 23 88  
[contact@dijonhockey.fr](mailto:contact@dijonhockey.fr)

## TOURNOIS / TOURNAMENTS 2010

Inscription: à retourner au responsable du tournoi. **Joindre le règlement par chèque** à l'ordre du *Dijon Hockey Club*.  
*To send with bank check to Dijon Hockey Club*

L'équipe de \_\_\_\_\_ participera au tournoi

**Team** \_\_\_\_\_ **will play the tournament**

date du tournoi \_\_\_\_\_ Prix \_\_\_\_\_  
*tournament's date* \_\_\_\_\_ *Prix*

Nom du club

**Club's name**

Adresse du club

**Adress' club**

tel: \_\_\_\_\_ N°fax: \_\_\_\_\_ e.mail : \_\_\_\_\_

Personne responsable de l'équipe : Nom \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
*Coach of the team* \_\_\_\_\_ *Name* \_\_\_\_\_ *First name*

n°tel. \_\_\_\_\_ n°fax: \_\_\_\_\_ e.mail \_\_\_\_\_

adresse:  
*adress :*

numéro de compte bancaire international (IBAN)

**FR76 3000 4004 1200 0100 2271 594**  
**BIC (bank identification code) BNPAFRPPDIJ**  
**CPHD SECTION HOCKEY**

## Hôtels à Dijon ; Hotels in Dijon

**Etap Hôtel** 6 rue Longènes 21850 Saint-Apollinaire Tel 03 8078 28 70  
A 2' en voiture de la patinoire. Face au Campanille route de Gray

**Kyriad Hôtel.** 22 avenue du Maréchal Foch 21000 Dijon Tel 03.80.43.53.78  
Fax : 03.80.42.84.17

**Formule1** ZI St Apollinaire Rue des Ardennes 21000 Dijon Tel

**Villages Hôtel** ZI St Apollinaire Rue des Ardennes 21000 Dijon Tel : 03 80 73 29 00  
Fax : 03 80 73 46 00

**Hôtel Première Classe** ZI St Apollinaire 6 rue des Ardennes 21000 Dijon Tel : 03 80 70 17 00

**CRI** (auberge de jeunesse) 1 boulevard Champollion 21000 Dijon Tel 03 80 70 00 61 Mail : reservation@auberge-cri-dijon.com  
*Se recommander du tournoi de hockey pour bénéficier des tarifs sportifs. Tell them you are in Dijon for ice hockey tournament ; you'll have best prices*

**Campanille** 1 rue de la Fleuriée, route de Gray 21850 Saint Apollinaire Tel 03 80 72 45 38 Fax 03 80 71 36 33

**Hôtel Climat de France** Avenue de Bourgogne 21800 Quetigny Tel 03 80 46 04 46 Fax 03 80 46 66 96

**Hugotel\*\*** 4 rue des Ardennes 21000 Dijon Tel 03 80 78 90 80 (restaurant-piscine-pizzeria-grill) Fax 03 80 78 90 81  
Internet : [www.hugotel.fr](http://www.hugotel.fr) 2 chambres de 4 ; 9 chambres de 3. Petit-déjeuner/breakfast self, from 6h30 to 10h30.

**Fast'Hôtel** 1 rue Bailly 21000 Dijon Tel 03 80 74 80 24 Fax 03 80 74 45 46

**Hôtel du Parc\*\*** 49 cours du Parc 21000 Dijon Tel 03.80.65.18.41 Mail : [hotelparc Dijon@wanadoo.fr](mailto:hotelparc Dijon@wanadoo.fr) Internet : hotel-parc-dijon.com  
Restaurant  
1 chambre de 4 lits/One bedroom with four beds - 1 chambre de 2 lits double/One bedroom with 2 large beds Chambre triple/bedroom for 3  
Petit-déjeuner/breakfast

**Hôtel du Stade\*\*** 3 boulevard de Strasbourg 21000 Dijon Tel : 03.80.65.35.32 Mail : hotel.du.stade@wanadoo.fr  
Chambres avec 2 grands lits / bedroom with 2 large beds Petit-déjeuner/breakfast

# Feuille de match / Game letter

A retourner rapidement / Send back quickly

Date	Lieu	Catégorie	Club	Couleurs
Date	Place	U Team	Club	Colors
	Dijon			

Noms Names	Prénoms First names	Licence N°	Année Born	N°	Repas à la patinoire Meals at the ice rink
GB					
GB					
Nom du coach Coach's name					
Nom du coach Coach's name					